

In the fifth year of the Agreement, fees were determined according to the following schedule:

Pendant la cinquième année d'application de l'Accord, des frais ont été perçus selon le barème suivant :

<u>Exports/ Exportations</u>	<u>Fee - Prix 1996-1997</u>	<u>Fee - Prix 1997-1998</u>	<u>Fee - Prix 1998-1999</u>	<u>Fee - Prix 1999-2000</u>	<u>Fee - Prix 2000-2001</u>
<u>14.7 billion board feet or less (established base (EB))/ 14.7 milliards de pied-planches ou moins (régime de base (RB))</u>					
	<i>Free/ en franchise</i>	<i>Free/ en franchise</i>	<i>Free/ en franchise</i>	<i>Free/ en franchise</i>	<i>Free/ en franchise</i>
<u>More than 14.7 and less than or equal to 15.35 billion board feet (lower fee base (LFB))/ Entre 14,7 milliards et 15,35 milliards de pieds-planche (régime de prix inférieur (RPI))</u>					
	<i>US\$ 50.00 per thousand board feet/50,00 \$ US les mille pieds- planche</i>	<i>US\$ 51.07 per thousand board feet/51,07 \$ US les mille pieds- planche</i>	<i>US\$ 52.09 per thousand board feet/52,09 \$ US les mille pieds- planche</i>	<i>US\$ 52.93 per thousand board feet/52,93 \$ US les mille pieds- planche</i>	<i>US\$ 53.94 per thousand board feet/ 53,94 \$US les mille pieds- planche</i>
<u>Amounts in excess of 15.35 billion board feet (upper fee base (UFB)) / Plus de 15,35 milliards de pieds-planche (régime de prix supérieur (RPS))</u>					
	<i>US\$ 100.00 per thousand board feet / 100,00 \$ US les mille pieds- planche</i>	<i>US\$ 102.13 per thousand board feet / 102,13 \$ US les mille pieds- planche</i>	<i>US\$ 104.18 per thousand board feet / 104,18 \$ US les mille pieds- planche</i>	<i>US\$ 105.86 per thousand board feet / 105,86 \$ US les mille pieds- planche</i>	<i>US \$ 107.88 per thousand board feet / 107,88 \$ US les mille pieds- planche</i>
<u>Re-priced LFB (British Columbia only)/Prix recalculé RPI (Colombie-Britannique seulement)</u>					
				<i>US\$ 105.86 per thousand board feet / 105,86 \$ US les mille pieds- planche</i>	<i>US\$ 107.88 per thousand board feet / 107,88 \$ US les mille pieds- planche</i>
<u>Re-priced UFB (British Columbia only) / Prix recalculé RPS (Colombie-Britannique seulement)</u>					
				<i>US\$146.25 per thousand board feet /146,25 \$ US les mille pieds- planche</i>	<i>US\$148.27 per thousand board feet /148,27 \$ US les mille pieds- planche</i>

The Agreement also provides for an increase in exports of 92 million board feet without fee for each calendar quarter in which the average Great Lakes price exceeds US\$410 per thousand board feet. Canada did not earn any

L'Accord prévoit aussi une augmentation des exportations de 92 millions de pieds-planche, en franchise, pour chaque trimestre au cours duquel le prix moyen des Grands Lacs est supérieur à 410 \$ US les mille pieds-planche.